

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XI—évi. 8 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesü-
leteknek, kaszinóknak évenként 500 Lei.
Kisbirtokosok 3 Lei c=2, Agórhirdetések
szavanként 3 Lei. Vaslapokból 6 Lei.

Igazságtalan támadás Dr. Moga Jonel polgár mester ellen

A Bucureștiben megjelent „Dimi-
neanu” című napilapban az elmúlt na-
poakra, az egyik városi tanácsulással
kapcsolatban, támadás cikk látott nap-
világot és a polgármester személyét
olyan szíben tüntette fel, a mely e-
gyáltalában nem felel meg a valóság-
nak. A nevezett lap ugyanis azt írta,
hogy a polgármester igazságtalanul
cselekedett, mikor piaci, ellenőrzést
megbízott Morariu Nicolae névű pen-
beszedőt elbocsátotta állásából, vala-
mint az egyik uccaséprét akit szintén
menesztett a városába az eddigi szol-
gálatából. Illetékes helyen érdeklődünk
az ügy állása felől és a következő in-
formációt kaptuk:

Tény az, hogy a város elbocsá-
totta szolgálatából Morar Nicolae volt
piaci ellenőrt és pénbeszedőt, helyébe
pedig másat alkalmazott, mivel meg-
állítást nyert, hogy Morar nem ve-
gezett elég körültekintéssel a reábizott
feladatát és c= miatt a városnak, nagy
vesztéssel voltak, mert igen sok piaci
árus nem fizetett, amikről kifolyólag a
várost károsodás érte. Ez megállapítha-
tó már most is és abból a körülmény-
ből, hogy az új piaci ellenőrző egy
fél hónap alatt szedett be annyi
piaci taxát, mint Morariu egész
hónap alatt, vagy is Morariu csak
a felét szedte be annak, amint az
új piaci ellenőrző egy hónap alatt
s így a városába lényegesen nagyobb
bevételhez jutott azáltal, hogy új pénz-
beszedőt alkalmazott a régi helyébe.
Különbön is a városi hivatalnokok fe-
llett a tényről szerint a primár rendel-
kezik és így csak a törvényadta jogá-
val élt, mikor a város érdekében új
piaci ellenőrzőt alkalmazott.

Tény az is, hogy a város elbo-
csátotta az egyik köztisztviselői mun-
kását, mert nem akart dolgozni és
számtalan esetben otthagya a mun-
káját és elment különböző magánü-
gyekért elintézni, ami megengedhetlen
az alkalmazottak fegyelmi szempont-
jából.

— Sombaton, február 17 én
tartotta meg rendes évi közgyűlést a
helybeli Városi Klub is, amely, mint
az közvélemény, Dr. Romulus Mocu,
megyei prefectus elnökelete alatt mű-
ködik.

Szombaton tartotta rendes évi közgyűlést az Uzine Electricea

A helybeli villanytelep az
elmúlt szombaton tartotta meg
rendes évi közgyűlést, a rész-
vényesek nagy többségének jelenlé-
tében, amely alkalommal az ü-
zem vezetősége beszámolt az el-
múlt gazdasági évről, a mely da-
cára a mai nehéz viszonyoknak,
jelentékeny fejlődést mutat az ü-
zem technikai fejlődésében. A
villanytelep ugyanis az elmúlt év-
ben is nagy összegűket investált
és olyan beruházásokat végzett,
a mely nagy mértékben igazolja
az eljött, a melyvel az ü-
zem évről évre halad és modern
közvilágítással látja el nemcsak
Petroșeni város területét, hanem

a környező helyek nagyrészt
is. Az üzemvezetőséget terbe-
vette, hogy a vezetékszallopokat
vasozlopokkal cseréli fel mint
azt már az elmúlt évben meg-
kezdte, mikor is a város egyik
fő utcájában, a Str. Mihail Vi-
teazul (Templom u) uccában a
mai idők követelményeinek meg-
felelő vasozlopokat felállította.

A közgyűlés az alkalommal
betöltötte a megüresedésben levő
igazgatási valamint a felügye-
lőbizottsági helyeket és az igar-
gatóságba Micula Iuliu, a fel-
ügyelőbizottságba pedig Hoffmann
Mikst és Socol Iuliuat választotta
meg.

Elrepült a kő...

Kövekkel verte be haragos- sának az ablakát

Az elmúlt vasárnap éjjel
Loy lenő helybeli iparos jelentett
a rendőrségnek, hogy egy
Kereszt Kálmán névű ember
hatalmas kőzópott zúdított az
ablakára és elétvezésélyes helyzet-
be került az egész család s csak
a véletlen miatt, hogy a kö-
vek a család tagjait súlyosan
megnem sebesítették. A rendő-

ségben azonnal bevezették a nyom-
ozást Kereszt ellen, aki a tet-
től ittas állapotban követte el.
Meg indították ellene az eljárás
és az iratokat áttették az ügyés-
séghez. Mint értesülünk, Kereszt
régí haragosa Loynak és így
akart bosszút állni haragosán,
s ugylátján, nem gondolt arra,
hogy elrepült a nagy kő, kiűd-
ja hol áll meg?

Megkezdődött a kötöres a Parān- gul út megépítéséhez

Az új városi vezetőség ál-
tal tervtervező utunkálátok kö-
zött, mint legjelentékenyebb köz-
munka, a parāngula vezető út
megépítése szerepel. Ennek az
utának a megépítése ugyanis elő-
rangú idegenforgalmi érdeke a
városnak, mert ha ennek meg-
építése megtörténik, úgy nagy
mértékben fokozódik az idegen-
forgalom a városban és minden
valószínűség mellett a zsilvölgyét
klimatikus helyiségnek lehet majd

számítani, ami aztán 50 százalé-
kos utazási kedvezményt jelent
mindazoknak, akik ideakarnak
utazni.

Mint értesülünk, a parān-
gula vezető út munkálatai már
megkezdődtek és az elmúlt na-
pokban a munkanélküliek csapa-
ta megkezdte a kötést és az út
megépítéséhez, amelyet a köze-
lő tavaszi kedvező időjárás el-
célkértevel azonnal megfognak
kezdeni.

Évi közgyűlést tartott a Petroșeni Clubul Cultural

A Petroșeni sztrónbája ke-
lebelben működő Clubul Cula-
rai (Kis Kaszinó) az elmúlt va-
sárnap tartotta meg rendes évi
közgyűlést, Virgil Serb, igazga-
tó alelnök vezetésével. A
gyűlés alkalmával a különböz
szakosztályok beszámoltak az el-
múlt évi működésről, amelyet a
közgyűlés tagjai tudomásul vet-
tek. A Clubul Cultural-nak jelen-
leg 306 tagja van. A tagok meg-
lehetősen kulturális élet élnek,
amelyet nagyon elősegít a Club
betszárt kötetes háromnyelvű
könyvtára, amely az elmúlt év-
ben 98 új kötetet szaporított. A
Club kuglizapályája egyike a leg-
jobb kuglizapályák, amely szintén
szép bevételt jelent a Club ré-
szére.

Majd a közgyűlés az új
vezetőséget választotta meg. El-
nök lett újból: Timoc Tiberiu
főigazgató. Alelnökök: Virgil
Serb, igazgató és Trif Gh. Tit-
kár: Copadia Stefan. Legyőz-
ő: Haiduc A. Pénztárnok: Florea P.
Könyvtárosok: Coloji A. és Ma-
rosi. Gazda: Lobontiu. Ellenőrké-
J. Irimie, Klein Rudolf, Popescu.
Vezetőségi tagok lettek: Turcin
Mihail, Bagaila A. Licskó R.
Jurca Cornel, Lăzar Stefan, Ki-
minich Károly, Mihut D. Colcer
P. Stare Nic. Harmati Ludovic.

Ötezer lei pénzün- tetésre ítélték Dr. Kugel orvost halálös gázolásért

Emlékezzetek még, hogy
az elmúlt év szeptember 19-én
dr. Kugel aninoszai beteggye-
zői orvos halálra gázolta aju-
lát Boldjier Ella 12 éves petro-
seni leánykát. A tragikusan vé-
gző gázolási ügyben a dévai
törvényszék az elmúlt napokban
ítélkezett és a bíróság 5000 Lei
pénzüntetésre ítélte Dr. Kugel
valamint 4000 Lei kárterítést í-
télt meg a szerencsétlen szülő-
knek.

Kettőszázhetvenkilenc ezer ötszáz lei biztosítási díjat és száztizenhárom ezer öt-százhuszonkét Lei kölcsönt folyósított az elmúlt évben biztosított feleinek az Agronomul Biztosító

Az Aradon székelő Agronomul Gazdák biztosító intézete, amely egyike az országban a legelősmertebb és legjobb hírnévnek örvendő biztosítóknak, az elmúlt napokban tette a nyilvánosság asztalára a zsilvölgyében kifizetett biztosítási díjak kifizetésének kimutatását, amely élenként bizonyítja azt, hogy az intézet minden tekintetben eleget tett a felekkel szemben kötelezettségeinek. Az Agronomulnak ezt a munkálkodását semmi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy az elmúlt évben csak a zsilvölgyében 279.500 leit fizetett ki biztosított feleinek, valamint 113.522 lei kölcsönt folyósított a felek költségére. Az alább kimutatott nevek és azok után kapott összegek minden tekintetben megerősítik azt a meggyőződést, hogy az Agronomul által kötött biztosítások a legnemesebb alapon [nyugszanak és a felekkel nem történhetik meg az a kellemetlen dolog, ami tizenhárom évvel ezelőtt azokkal történt meg, akik osztrák koronában kötötték biztosításukat és ma ugyszólván egyetlen banit sem kapnak ellenértéképpen a befizetett stabil lejért.

Az Agronomul Gazdák biztosító az elmúlt évben a következő összegeket fizette ki a feleinek, a zsilvölgyében:

Kifizetett károk 1933-ban

Salamon Katalin	50.000
Pap Jenő Petroseni	15.000
Tivórák Valentin	5.000
Zippenfenig Andrásné	15.000
Muntean Gligor	25.000
Moldovan Jánosné	15.000
Grancea Toma	15.000
Gorgan György	15.000
Zalirka Sándor	10.000
Todor Mihail	4500
id. Mike János	15.000
Schweitzer Frigyesné	15.000
ösv. Kelemen Sándorné	15.000
Juraschek Stefan	50.000
Abad Iuliana	15.000
összesen	Lei 279.500

Kölcsön folyósítás 1933 évben

Merenica Péter	1200
Tiscinko János	3000
Huszi Mihály	1700
Dr. Hammer Lajos	3000
Demeter János	1500
Hajducsi Mihály	1800
Moholean János	1800
Turca Károly	2200
Szekely András	1500
Avram Alexandru	1500
Gajevszki József	1500
Nagy Lajosné	979

Kurucz Miklós	1653	Grosz Arsenie	1500
Kálmán János	2400	Révész Györgyné	1200
Nyeste Mihály	1800	Totbucsek József	1800
Jánoszi Mihály	1800	Marton Domokos	1800
Hegyi Dániel	1500	Muntean Ioan	1800
Auzner Antal	1500	Nicoara Petru	1800
Maczuga József	3000	Muntean Gligor	1800
Ungvári József	1200	Boftics Petru	1500
Billek János	1800	Vidó Mihály	1800
Nedbai Károly	3158	Szabó József	1700
Vladulescu Zscharie	1500	Mike Károly	1800
Orlynszi Miklós	1800	Ardelean Nicolae	1200
Rad Nicolae	1500	Ormanközi József	1500
Deak Josif	1800	Klimovics Paula	1300
Csurgó Sándor	1800	Sándor Domokos	2000
Tekeres István	1500	Billák János	1200
Voitovics András	1800	Huszár Vincze	2600
Kovács Ferenc	3030	összesen	113.522
Bagy János	1500		
Keller József	1200		
Szirmal Károly	1500		
Nicola András	1500		
Vaia Gheorghe	1200		
Nagy Ferenc	2800		
Fogarasi Mihály	1500		
Madaras Gergely	1800		
Grisar Ferenc	1200		
Brusinszki Adolf	1500		
Mocan Florea	1200		
Jeger Ferencné	7000		
Nagy Ferenc	1200		
Papp Józsefné	1500		
Ferenc	1500		
Mike Gyula	1800		

— Lemondott Tánasescu szenátor. Tánasescu a megyei tanácsok által megválasztott szenátor lemondott mandátumáról. Tánasescu lemondása magasság szempontokból történt.

— Új hivatalos órák a városban. A Petroseni városán február 15-től a hivatalos órák reggel 8 órától délután 2-ig és délután 5 órától 7 óráig tartanak.

MARCUS ELSEJÉN

NYILIK MEG

PÉTROSENIBEN, Bul. Regele Ferdinand 33 szám alatt (szemben a București kávéházzal) a

MODEANETTE

kalapszalonn, ahol a legújabb Bécsi és Párizsi kalapmodellek, vételi kötelezettség nélkül megtekinthetők.

197 millió Lei....

PONTOSAN: 197,332.000 lei lesz kiarsolva a játékosok között

AZ ÁLLAMI

5-ik
osztály

OSZTÁLYSORSJÁTÉK

1934 február 22 — március 26-ig tartó húzások

NAGY NYEREMÉNYEK:

5.000.000 Lei

3.000.000 Lei

2.000.000 Lei

1.000.000 Lei

32 nyeremény
500.000 lei és 100.000 lei
között

összesen 30.200 nyeremény
ezen kívül még
az 5.000.000 L. nagyjutalom

550 nyeremény
70.000 lei és 10.000 lei
között

amely az utolsóknak kihuzott 5 nyerőszám sorsjegytulajdonosai között oszlik meg.

Megújította sorsjegyét ezen döntő fontosságú
osztályra

?

Vette magának legalább most sorsjegyet, ha
az előző osztályokon nem játszott

Az Állami osztálysorsjáték szeren-
ces sorsjegyeit Művelődési és Pénz-
területén a

BANCA ILIESCU S. A. Cluj árusítja

Képviselés:
Casa de Păstrare, Petroşeni

Elkeseredett riport a sielésről

Gyerünk a téli olimpiára

avagy
„Igy szítek ti“

Mikor a puha csillogó hóhelyek függőgöngyök szakszadnak zajtalanul a fekete kövezetre, és mikor a távoli hegyek tompa égbemeredő ormain átlátszó ezüst szőnyegként fehérlék a hó, furcsa lények indulnak meg a város utcáin. Kicsik, nagyok öregek (nagyon is sűrűn) és fiatalok.

Hogy holégyek, vagy urak, azt csak alapos vizsgálat után lehet eldönteni. Rendszerint két nagy bakancs, egy sötétkecs nadrag és karcsu kabát és egy pár hosszú léc szokott vinni egy ilyen alakot. Kedélyesen csicseregnek aztán késő délután szoktak megérkezni az otthon melege köré. Arcukon boldogság, nadragjukban egy pár szakadás, hó, kezükben pedig egy pár eltört si ragyog. Mért hát a városban mindenki szízik. A teljes emberünk Kristiánról tart előadást, a részletes a telemarkot dicseki, a villanystámla leolvasó pedig a harantugásról énelejt fejteti. Ez alól én sem lehetek kivétel—mondtam— Beszerestem egy pár léce, (elsőrendű gyökervágás—mondta a barátom,—aki főly szíveval adta kölcsön ezt a nagyra becsült szerszámot) azután a kellő öltözköztetés nekivágtam a feleki hegyeknek. Sőtét felhők borították be az eget; még az ég is haragos volt.

A szízes lélektana

Mielőtt azonban folytatnám rövid előadást kell tartanom a si lélektanáról. Sínek neveznem minden olyan eszköz melynek hossza vége fel van kunkorodva, amellyel oldalt, fejen keresztül, előre és hátra kétféle is lehet esni. Céjja az, hogy a zsebet megkönynyítse, a Micit és a Pistát, a papát és a mamát, a barátokat és a barátoké bosszant és a hogy minél több vendéget szállítson a sebészeti klinikára. Rendszerint előre szokott menni, de néha megvadult és ilyenkor aztán háttráfel csúszik átkon bokron keresztül, ami rendszerint az időjárásról függ.

Miss „Jégtündér“

Mikor felkötöttem a sit és óvatosan megindultam egy domboldalra, az első, akik megpillantottam, egy holgy volt. Régi ismerősöm. A korzón sokszor láttam. Karcsu lábát barna halzsimon cipője fedte be, derekán elegáns kis kabátcska feszült, ujjnottan hallgatta udvarlóit őrös beszélgetését. Elénezt mindenki fölött és hideg volt, mint egy életunt januári jégcsap. Ó, a sport lady— Persze si nem volt nálá. Néma bódólatall nétem rá. Lá-

tenem, hogy tudhat ez a nő szin! Én pedig sürke aszfalt-patkány, akinek sohasé volt si, csak cipő a lábom, elneveztem az imádmótomat „Jégtündérnek“. Rájongtak érte, imádták. A korzón természetesen. Ez volt a Jégtündér tündöklése.

és bukása...

A szabadban pedig másképp állt a dolog. Miss Jégtündér eltűntött egy perccel az egyik dombocska tetején, aztán megigazitotta kacér fűrtjeit, komolyan megmarkolta a botot, szeme hidegen pihent meg rajtam, aki éppen arra bukdácsoltam, aztán egy elszámt mozdulattal megindult lefelé. Először mereven állt a talpokon csak úgy porzott a hó körülötte aztán megingott egy kicsit előre hátra, oldalt hajlongott kétségbeesetten, végül pedig egy tompa, egyszéles puffanással megpihent az áldott anyatermészet hóhérról. Gúnyosan mosolyogtam. Mely színművet őreztem aztán. „Segíteni fogok“ villant át rajtam. Repesve indultam el a mozgólórgó fekete pont felé... mellette vagyok. Égy vakondutúr az utban... Aztán csendesen talpra segitjük egymást...

A „telemark“

Mikor feltápáskodom: im-

Ujabb egy millió Lei a háttralekos beteg-segélyző nyugdíjasok részére

A zsilvolgyi betegsegélyző nyugdíjasoktól, másfél évvel ezelőtt levont nyugdíjakat, mint ösmeretes az akkori nemzetiipart kormány minden indokolás nélkül visszatartotta és hiába volt minden kérés és deputációzás, a-míg a nemzetiipart kormány volt hatalmon, a háttralekosok nem lehetett kiutaltatni.

Mikor a jelenlegi liberális kormány hatalomra került, Dr. Romulus Micu megyei prefectusnak első dolga volt, hogy az elmaradt háttralekos betegsegélyző nyugdíjasok részére az elmaradt nyugdíjakat kifizettesse. Ez az akciója a megyei prefectusnak sikerrel is járt, amennyiben a nyugdíjasok már karácsony előtt megkapták egy részét az elmaradt nyugdíjaikkal és amint értesülnek a prefectus közbejárására, a Bucuresti központ ujabb egy millió Leit bocsátott a zsilvolgyi betegsegélyző rendelkezésére, hogy ebből az összegből a háttralekos nyugdíjakat kifizettesse.

Ebben az ügyben az elmúlt napokban Dr. Romulus Micu, megyei prefectus leutazott a fővárosba és a kiutaltat elintézte a az utalványt pedig a Zsilvolgyi

pozíns alakot pillantok meg a domb tetején. Barátom volt, a si-bajnok... Már régóta megkezdte oktatásomat. Tőle tudtam meg, hogy mi az a telemark, a cristiania, meg a többiek. „Csak egyszer tudnám neked megmutatni, mit tudok“ szokta gyakran mondani. Ő is azok közé tartozott, akik teljes siöltözékben szoktak elmenni még a szomszédig is, „Ide figyél!“ — mondta, „ez lesz egy telemark“. Elindult. Hogy hogy jött le kérem — lábon, vagy cselleg négykézláb. — azt nem tudom, de elég az hozzá, hogy mikor a felkavart hófelleg elcsorított ott fekvőt előttem a barátom elnyulva a hátán, mint egy jól fejlett szeművészes bakka. Fel siet és fel nadragját eloptattá valahol. A megállás pedig határozottan tele-marok volt. Két göröcsőn megmerevedett keze tele volt puha csillogó hóval...

Hogy szízik a szerző?

„Legetem öket“ gondoltam vakmerően. És mint sokan mások, elindulam egy szomszédos dombon lefelé. Egy kicsit meredek volt. Mentem, mint a szélvész. Egyenesen bele egy nagyterjedelmű vadroszabokorba. Mikor kiszabadultam, úgy nétem ki, mint a szent iró hadjáratra vörös harcra fellestek kimázolt indján. — Aztán kekreptovtva, bicegve, összekaromolt arccal, sajgó tenyerekkel, csuszorvíz ruhával, vacogó fogakkal előtörtem napot, időt, havat sit bokrolt, vakondutúrát, megindultam hazafelé...



— A helybeli csendőrszázalaj tisztikara az elmúlt szombaton este élite bált rendezett a Tiszikaszino termében, a mely egyike volt az idei legelőkelőbb mulatságoknak és amely minden tekintetben jól sikerült.

— Szombaton este tartotta táncmulatságát az IMSER, kebelében működő Dolgozó Nők egyesülete is a Munkáskaszino termében, amely szintén a legjobban sikerült.

— Ugyancsak jól sikerült farsangi mulatságot rendezett a Lupeni ipartestület is Lupenben ahol az ottani Kulturapalotában zuffolóság tele nagyközönség reggelike mulatott. A mulatság, egy kölcsönös, mit anyagilag, a legjobban sikerült.

— A Vulcani Ipartestület ezulon mond hálás köszönetet Vladimir Melenciu főmérnöknek valamint Aradi Ferencnek, Albné, Darabániné, Selegeanné és Királyné uri asszonyoknak amiért munkálkodásukkal a Vulcani és Lupeni Ipartestület mulatságának sikerét előmozdították.

— Eladó egy öt lámpás anódipólóval és hárszóróval fel szerelt rádió. Értekezni lehet Tóth János Lonea.

— Megkezdődtek az adó-követések a városnál. A Petroseni városkén kedden kezdődött meg az idei adókövetések. Az adókövetőbizottságban az iparoságot Kurkó János és Rádu Joan, míg a kereskedőket Mody János és Schaffer Leopold képviselik.

— Március 3-án lesz a helybeli Zsiló Nőegylet szeszónbálja. A Nőegylet Zsidó Nőegylet március 3-án rendezi idei szeszónbálját a Munkáskaszino termében, amely, ösmerve a Nőegylet agilis tagjait, azt hiszik, szintén a legjobb mulatságok egyike lesz.

Di. Tek.

Str.



— Zilahy Lajos műveinek olcsó sorozata. Zilahy az els magyar írók egyik legkiemelkedőbb alakja. Műveinek olcsó kiadású propaganda sorozata a „Két fogoly”-al vette kezdetét (600 oldal 90 lei). Ezt követte a „Szókevény” (78 lei), „halálós tavasz” (57 lei) és egészen új műve „A lélek kialszik” (60 lei). Most ugyancsak díszes vászonkötésben, remek kiállításban jelent meg egy másik legérdekesebb és legértékesebb műve: „Valamit vissza a víz”, amely 57 lejes propaganda árban kapható minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj.

A halott szerető

Az Athenaeum kiadásában a Magyar írók sorozatának első köteteként most jelent meg Bibó Lajos új regénye A halott szerető. Bibó Lajos új műveiben egy alkaljában véve jószándéku és tisztálatlan, de önéletrajzi korlátolt lérti és egy eszményi nőalak életén, tévedésén, szenvedésén és megigazulásán keresztül az örökérváló szerelemnek állít emléket. A regény felépítésében és szerkesztésében teljesen újszerű. A mese rohanó és izgalmas és az egészet az író forró és robusztos temperamentuma üti át. A halott szerető Bibó Lajosnak legkiforrottabb műve. A kiváló író ebben a nagy regényében a művész virtuozitásával, a költő szárnyaló erejével és a vérből alkotó könyörtelen realitásával mutat rá az emberi lélek és a mindent elcsapó szenvedélyes szerelem csodálatos rejtelmeire. A díszes és előkelő kiállítású könyv ára 78 Lei kapható minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál Cluj.

—Köbor Noemi: Mi lett belőlem! A kitűnő író nő legújabb műve. Mottója: „En, Istenemre, emelt fővel járok, s ha elegendem nem esem térdre.” A nő és szerelem problémája érdekes, új feldolgozásban. A szerelmi történettel párhuzamosan a mai élet, az olasz miliő és az olasz művészet is leperog előttünk. Franklin kiadásában, szép kiállításban 72 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Franklin újdonságok jegyzékét.

Hamlet az irodában Köbor Tamásnak ragyogóan megírta új regénye, tele humorral, mélységgel, érdekességgel. Az alakok élnek, a cselekmény mozgalmasság és izgalmas. A Franklin-Társulat kiadásában jelent meg a 220 oldalas regény és 72 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Franklin újdonságok jegyzékét.

J. B. PRIESTLEY: A NAP HÖSE.

J. B. Priestley a háborúutáni angol irodalom egyik legjelentősebb alakja. Több irodalmi világgal rendelkező, farsalójában, megmaradt merész s a legizgalmas értelemben vett fiatal írók. Minden meg mer látni, mindent ki mer gúnyolni, hihetetlen lendülettel erteti és mozgítja kísérletet a létező alakjait, karongadja az olvasót s mint ifjú, lelkes cícerone, körülviszi a mai életben. Végigvezet a roppant London salnya millióinak otthonain, azon a félőrült sex-appeal vásáron, amelyet színházi világunk nevez, az újságalapítók nagyképi sietésén, a szelhamosok „super luxus” szállójában, bőrtón és proletáregyeden, hogy aztán vidékre kanyarodjon utunk, a halódó gyár város munketlenül iszői közé.

Ez a roppant galéria Priestley legújabb regényében egy frissen megpályg, fordultatos történet kapcsán tárul fel, Hősei munkásság és munkálány. Egyikből szépségkirálynő, másikból a nap hőse lesz. Az élet urai nagy hűhóval s fagy lelkiismerettel benyulnak ezeknek az egyszerű embereknek az életébe, hogy kihasználják „reklámléteketük” és mint kifizetés círtomokat visszadobják őket elrontott életükbe.

A legújabb könyv A nap hőse, a legérdekesebb könyv, s a háborúutáni irodalom legérdekesebb könyveinek egyike. Az Athenaeum vászonkötésű sorozatában jelent meg, egyenként 300-400 oldal, fehér papíron. 60 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs Lepage-nál Cluj. Kérje a 28 kötetes sorozat jegyzékét.

Uzina Electrica S. P. A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek.

a legújanyosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktárban minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

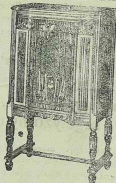
„AGRONOMUL - GAZDÁK,”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alaptőke és Biztonsági alap 3.000.000 — Leien leül
Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.350 Lei.
Erdekközösségekben a DUNA térséi és a MAGDEBURGI
biztosítótársaságokkal valamint a Christovoiului Bankkal.
Vállal legelőnyösebben tűz, élet, jég, álfat, betörés, balcsat, szavatosság, úveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kartellenkívül legelőnyös díjtelek mellett.
Ezenkívül két olcsó díjtelek mellett rendkívül előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvölgyben.
Zsilvölgyi képviselő Petroșeni. Ioanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

Elvállal a legszebb kivitelben mindenféle festő és másoló munkát, a legolcsóbb napárban. —
Művészt kivétel minták legelőnyösebben. Festékeskedésben az összes és szakmabavagó cikkek állandó nagy :-: raktára. :-:

festő
és másoló
PETROȘENI
Str. Regele
Ferdinand.



PETROȘENI
(Herz udvar)

RÁDIÓVEVŐK!

Tekintse és halgassa meg legújabb 1934 évi rádiókészülékemet.

RCA — COLUM IA
PHILIPS-EUMIG stb.

Kedvező fizetési feltételek
RÁDIÓ — lámpák gyári áron.

MAX GODEL
DÉVA



L. Schaffer Petroșeni.

Rum, likör és cognaggyár.
Borpinceszet.
sör és szeszesitalok
nagyraktára.

— Ilja Ehrenburg: „Lasik Roitschwanz. Lasik Roitschwanz mozgalmassága élete egy kisország szabóműhelyből indul ki, végülon Európán és Palesztinában Rachel sirjánál ér véget. A csodálatos kis zsidó törtérete nem csupán regény, hanem az egész mai Európa, világáznemek roppant összevisszasága, oly cso-

dálatos művészettel megírva, amely a könyvet a remekművek sordába emeli. Lasik Roitschwanz éppen úgy halhatatlan ainkja lesz a világirodalom regényhőseinek. mint Raskolnyikov, Don Quixote, vagy Svejk. A 340 oldalas nagy regény (Kosmos kiadás) egész vászonkötésben 99 lei mindenképp van a Lepage könyvkereskedésben: Cluj — Kolozsvár.

Poliolechnozh és kiadó: MOLNÁR SÁNDOR.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală Tipografia „A. Bogan, Hateg.